

El Expositor Bautista

AÑO XIV.

BUENOS AIRES, ABRIL 15 DE 1921.

NÚM. 8

EL EXPOSITOR BAUTISTA

Órgano quincenal de la Convención Evangélica
Bautista de las Repúblicas del Plata

Director y Administrador:

J. C. QUARLES

Calle Malvinas 912 — Buenos Aires
Unión Telef. 718, Flores

Subscripción: \$ 2 al año.

En el exterior: 4 francos.

FIN DE LEY ES CRISTO

(Según Rom. X, 4)

En esta frase no hay anfibología (1), ni ambigüedad, pero la hay en las versiones católicas, y en las de Valera, Hispano-americana, Bonnet, etc., por la inversión del sujeto en objeto o predicado de la proposición: *El fin de la ley es Cristo*. En el N. T., en griego moderno, se hizo la misma inversión, con adición de los artículos: *El fin de la ley mosaica es el Cristo*.

En la construcción de la frase, el sujeto es Cristo (2), el histórico Cristo Jesús que vino a darnos la justicia de Dios, la que es *de fe*.

El es fin, término (3), en el sentido propio de cabo (Rom. 6: 21, 22; 2 Cor. 1: 13; 3: 13; 1 Cor. 10: 11). En la lengua hebreaica *ketz* no tiene otro significado (Gén. 6: 13; 2 Cor. 21: 19). Hasta Juan la ley y los profetas. Desde entonces el reino de Dios es anunciado (Lucas 16: 16, cf. Juan 1: 17).

(1) Como lo pretende en sus importantes notas filológicas de la "Reforma" (N.º 1, 1921) el profesor C. Ricci.

(2) Ni "el" Cristo (Reina).

(3) De la misma raíz "tel" o "ter". (Curtius).

Como tuvo principio cuando fué dada a Moisés, la ley mosaica (en el Pentateuco) tuvo su fin, no sólo como código levítico, sacerdotal, ritual, etc., sino como Testamento viejo, lo que está demostrado en la Epístola a Hebreos. La ley no llevó nada a cabo (c. 7: 19). En la cruz de Cristo quedó derribada la pared medianera entre judíos y gentiles (Ép. a Efes. 2, 14). Según una interpretación talmúdica, "el reino de la ley debe cesar con la venida del Mesías".

Al no entenderlo los judíos conservan su Ley por inmutable, eterna, perpetua y por garantía de sus privilegios, de su raza, y por tanto persiguieron al Cristo Jesús, se estrellaron contra la Piedra angular como piedra de tropiezo, mataron al mártir Esteban que profetizaba la destrucción del Templo, y el cambio del régimen legal por el de la gracia (Hechos 6: 13, 14); acusaron al apóstol Pablo de ser apóstata de Moisés, etc. Después del cristianismo, el judaísmo no tenía razón de ser, como "después del parto de Jesús debía morir la madre". (E. Renan).

Al no renunciar a su misión particular, provisoria, en vista del Cristo, los judíos mantuvieron su justicia propia y no se sujetaron a la justicia de Dios, a la que viene de Dios. En su interpretación alegórica y metafórica, los doctores y traductores procuraron restaurarla bajo las formas del catolicismo romano, pretendiendo que Jesucristo no sirve sino para hacer cumplir la ley, robustecerla, perfeccionarla.

Pero el vocablo *fin* no significa cumplimiento (*teleiosis*; Hebr. 7: 11; Lucas 1: 45), ni perfección, ni resultado o consumación, de ninguna manera "celebración de los misterios y de las iniciaciones místicas tomadas de los cultos paganos, que penetraron por todas partes en el lenguaje del apóstol". (C. Ricci).

Cristo no es ministro de una ley nueva, eclesiástica, canónica, ritual, o disciplinaria, como Moisés. Todos los ensayos y

esfuerzos de imponer a los gentiles una ley católica fracasarán, y no tienen otro objeto que el de hacer depender de "obras de ley", llamadas "buenas obras", la justificación del pecador por sí mismo.

Renunciando su justicia propia, desconfiando de poder justificarse por sus obras, los creyentes se someten a la justicia de Dios por medio de Cristo.

En su comentario entiende así Juan de Valdés lo que quiere decir S. Pablo: "El error de éstos (fariseos, sabatistas) consiste en no conocer que la ley feneció en Cristo. Si la ley viviera con Cristo, fuera necesario para la salud que con la fe estuviera el cumplimiento de la ley, y siendo muerta la ley, basta la fe para la justificación". "Diciendo *para justificación* a todo creyente, entiende que el intento que Dios tuvo haciendo que en Cristo *feneciese la ley*, fué justificar a los que creyesen, para la cual justificación era impedimento la ley, en cuanto ella no demandaba esta fe, demandaba obras; no demandaba que los hombres se sometiesen a la *justicia de Dios*, sino que viviesen *legalmente*".

"Basta Cristo para justificar, no a los que obran, a fin de abonarse delante de Dios, que en tal caso no habría ninguno justo, sino a los que se someten a la justicia de Dios, aceptando por suya la que fué ejecutada en Cristo".

PABLO BESSON.

LA REACCION CLERICAL

Algunos estudiantes clericales de Córdoba que intervinieron en la reforma de la Constitución y en los trabajos de la Constituyente de Santa Fe, parecen ignorar que en la Constitución nacional de 1853 fué suprimida la religión de Estado como religión provincial o nacional, y que fué establecido el Registro Civil de nacimientos, de suerte que los derechos civiles ya no son subordinados al credo católico ni a ninguna religión.

Lejos de "traicionar" el mandato que el

pueblo elector les ha confiado, los constituyentes cumplirán con sus deberes de hombres y de ciudadanos. Lejos de encender el fuego de la discordia religiosa, ellos siguen el rumbo del mundo *civilizado*, o secularizado.

El orden social no se consolida por el fanatismo o el clericalismo, que no debe confundirse con "la creencia religiosa". Basta el Estado civil, sin que se nieguen a los disidentes y librepensadores, los derechos de ciudadanos y la libertad de conciencia que está garantizada en la misma Constitución santafesina y en la Nacional.

P. B.

Un ensayo de apologética

Para los lectores de la Biblia y los que reciben como "regla de fe y de práctica" la palabra de Dios que contiene, basta apelar a su autoridad para defender el cristianismo. Es así que para los hebreos podían los apóstoles citar los textos de la Ley y de los profetas para probar que Jesús es el Cristo, el hijo de Dios. Pero por bueno que sea este argumento, no sirve para los que no tienen la Biblia por palabra de Dios, y que no se colocan en el mismo terreno que sus lectores.

Por tanto, nuestro profesor de filosofía, don Carlos Secrétan, nos exhortaba a tomar por punto de partida de la controversia un terreno común, como el bien moral, la conciencia, la ley naturalmente grabada en todo hombre (Rom. 2: 14).

El carácter obligatorio del Bien moral, declarado por la conciencia,—dijo—queda inexplicable si no es la manifestación de una voluntad superior, de un Dios que nos impone el *deber*.

"Es cierto, lo confesarán muchos, que no se observa, no se cumple lo que prescribe la conciencia, y que se comete lo que se prohíbe. Es la experiencia universal. Al convencerse de la incapacidad de observar fielmente el imperativo moral, no podrán los culpables tranquilizarse y descansar sobre esta triste experiencia o enfermedad.

"Reconociéndose enfermos, buscarán un remedio, y buscarán el único y santo remedio que se les ofrece por el Evangelio. Con la resolución de vivir de otra manera

(4) El cristianismo es la ruptura con la ley judaica, como la Reforma del siglo XVI fué la ruptura con la ley católico-romana.

que según sus caprichos y sus apetitos, comprobarán, cada día, su insuficiencia, su inconsecuencia, su contradicción consigo mismos; sentirán su esclavitud, y se preguntarán con inquietud y con ansia, si no existirá medio de librarse. Al tenerse por enfermos, llamarán al Médico..." (Léase el cap. VII de la Epístola a Romanos, 16-35).

(Juan 5: 6: "¿Quieres ser sanado?" Si hubiera respondido: No, o solamente: "No me importa", ¿cómo lo habría curado Jesús? Cf. Mt. 9, 2).

Cuando gentiles que no tengan ley, hacen naturalmente las cosas de la Ley, éstos sin tener ley, son ley a sí mismos; ellos quienes muestran la obra de la ley escrita en sus corazones. (Rom. 2: 15).

Esta obligación moral está escrita como ley. El sentimiento interior de la ley moral no es solamente un instinto natural; es un testimonio interior, un tribunal a quien podemos apelar como autoridad o ideal moral.

(Trad. por P. B.)



Martín Lutero ante la dieta de Worms

Alonso de Valdés, humanista y admirador de Erasmo, fué testigo ocular y auricular de Martín Lutero. Secretario de Carlos V, le acompañó a la Dieta de Worms (1521), y nos informó en sus cartas que el político no hizo gran caso de un *quidam* fraile Ermitaño de la orden de San Agustín, Martín Lutero, mas preveía el gran incendio, que ni el papa León X con su bula de excomunión, ni el Emperador, con su brazo poderoso en Europa, pudieron apagar. Su propio hermano, Juan de Valdés, al salir de la Roma papal, se convirtió en Nápoles a la misma doctrina paulina de la justificación por la fe. "Era el principio de la tragedia" que se llamó la Reforma. (Véase *op.* por Fermín Caballero, N.º 26124, Bib. Nac.)

P. B.

"Alábetelo extraño y no tu propia boca"

El doctor B. H. Dement ha hecho una admirable declaración de los principios fundamentales bautistas. Dice él que los bautistas defienden doce cosas: "la Autoridad de las Escrituras", "la Soberanía de Dios", "la Deidad de Jesucristo", "la Personalidad del Espíritu Santo", "la Depreciación de la Humanidad", "la Liberalidad de la Salvación", "la Evangelización del Mundo", "la Democracia de la Iglesia", "la Integridad de las Ordenanzas", "el Progreso de los Santos", "el Destino del Hombre", y "la Supremacía de la Lealtad".

Estos son fundamentales nobles, y todo verdadero presbiteriano podrá encontrarse, en unidad, con sus amados hermanos bautistas sobre este terreno santo. Tampoco quisiéramos en grado mínimo quitar las diferencias menores que puedan existir entre nosotros. Honramos y amamos a nuestros hermanos bautistas por su lealtad y por sus convicciones. Las diferencias no desfiguran nuestra unidad. Nos gloriamos en su espléndida historia y pedimos a Dios derrame sobre ellos sus más ricas bendiciones en lo futuro.

El doctor Brastow, profesor en la escuela teológica de Yale, en su libro sobre *El púlpito moderno*, dice: "La Iglesia bautista ha tenido su teología, que ha provisto una base de enseñanza para la obra del púlpito, y ellos han perpetuado su denominación y se han ensanchado por haber mantenido tenazmente sus principios distintivos. Su maravilloso éxito en tiempos pasados en este país, se debe no sólo ni principalmente a lo impresivo y dramático de su servicio baptismal ni al carácter sagrado con que se pone a prueba su vida de iglesia, ni a su ardor evangelístico, sino también a la inculcación persistente y fiel defensa de sus doctrinas características".

He aquí más sano sentido común y excelente unidad, con libertad. Somos fiel y verdaderamente presbiterianos, pero amamos y honramos a nuestros fieles hermanos bautistas, y nos atrevemos a decir que no hay más espléndido cuerpo de creyentes en nuestra nación que los bautistas del Sur. La medida en que ellos han mantenido su fe, en medio del moderno im-

EL EXPOSITOR BAUTISTA, colección completa, de 1920, encuadernada, porte pago - - - - - \$ m/n. 3.—
Pedidos a Jaime C. Quarles, Malvinas 912, Buenos Aires.

petu de error, y la manera de que ellos han manejado sus asuntos temporales y financieros entre el actual frenesí, llegando al éxito más grande, más amplio y más sano de cualquiera organización protestante en nuestra Nación, ha encendido en nosotros una fortísima admiración y confianza. Nuestros hermanos bautistas del Norte también gozan de nuestra cordial estima; pero ellos, como nosotros, han tenido que luchar con grandes defecciones en sus propias filas. Diremos, sin embargo, que apreciamos grandemente la contribución que los bautistas del Norte han hecho a la fe común, en su conferencia sobre *Fundamentales*, en Búffalo. ¡Dios os bendiga, hermanos! ¡Seguid adelante con vuestra buena obra!

(*The Presbyterian*, de Filadelfia).

Dijo Jorge Wáshington: "Todo hombre que se comporta como buen ciudadano, es responsable a Dios sólo por su fe religiosa, y debe ser protegido en su culto a Dios, según los dictados de su propia conciencia".

Dijo el presidente Mádison: "La religión no está en la esfera del gobierno humano. La religión es esencialmente distinta del gobierno y exenta de su competencia. Una unión entre ellos es perjudicial a ambos".



Si les pica, que se rasquen

El Faro, nuestra modesta hoja de propaganda, da que pensar a más de uno de los enemigos de la verdad, pues de tiempo en tiempo oímos de algún Goliat que le sale al encuentro.

Esta vez es *El Sembrador*, publicación popular de los católicos de La Plata destinada a hacer propaganda del vino Trapiche, de los cigarrillos "43" y de las doctrinas papistas. Les ha dolido lo que dijimos sobre la misa, pero en lugar de refutar lo que decimos se limita a insultarnos con epítetos que sólo logran herir al que los emplea y revelar el estado del corazón de aquellos que pretenden ser directores de almas. No pudiendo refutar los irrefutables argumentos que hemos sacado de

la Palabra de Dios, el pobre fraile patalea y echa espumarajos, no sabemos si bajo la influencia de algún espíritu malo o de una dosis demasiado abundante de vino Trapiche. Eso lo sabrá el sacristán o las hijas de María que le forman coro.

Un párrafo dice así: "El hombre apela a la Biblia. ¡Si será necio!" De modo que, según ese buen señor, nuestra necesidad consiste en apelar a la Biblia. Nos felicitamos entonces de ser de esa clase de necios.

Muy triunfante hace esta pregunta. "¿Quién le garante a usted, señor protestante, que esa Biblia que usted usa es la verdadera Biblia?" Le contestamos que no necesitamos que alguien nos garantice que el sol alumbra, que el agua apaga la sed y que el pan alimenta. Todo eso lo sabemos al experimentar los saludables efectos de estos elementos. Del mismo modo sabemos que la Biblia es la Palabra de Dios sin tener que preguntarlo a Roma. Y con seguridad no lo sabemos por causa de la iglesia papal, pues si de ella dependiésemos ni siquiera sabríamos que hay Biblia.

Luego nos invita a que digamos que muy eminentes protestantes se hacen católicos. Sabemos que unos cuantos jesuitas que militaban ocultamente en las filas de la iglesia anglicana quisieron llamar la atención con su "conversión" al romanismo, pero no sabemos de ningún cristiano real que haya dejado las aguas puras de la verdad evangélica para ir a beber en los charcos turbios del papismo.

Luego apela a la vanidad de sus lectores diciendo que no son los grandes hombres los que se convierten al evangelio. Si el cura se ocupase más de la Biblia que de sus tradiciones, hubiera recordado que nuestro Señor dijo: "Te alabo, Padre, Señor del cielo y de la tierra, que hayas escondido estas cosas de los sabios y de los entendidos, y las hayas revelado a los niños. Así, Padre, pues que así agradó en tus ojos". San Mateo 11: 25, 26. Sabría también que San Pablo escribió estas palabras a los corintios: "Mirad, hermanos, vuestra vocación, que no sois muchos sabios según la carne, no muchos poderosos, no muchos nobles; antes lo necio del mundo escogió Dios, para avergonzar a los sabios; y lo flaco del mundo escogió Dios, para avergonzar lo fuerte". Primera Corintios 1: 26. Sepa, señor cura, que

esos hombres y mujeres humildes que usted desprecia con tan diabólico orgullo, son los siervos que Dios ha escogido para llamar a todos, incluyendo a usted, al camino del arrepentimiento.

JUAN C. VARETTO



El protevangelio

Génesis 3: 14, 15.

"Pondré enemistades entre tú y la mujer, y entre tu linaje y el suyo; éste te acometerá por la cabeza y tú a él por el talón".

Sin discutir si el verbo hebreo significa acometer, aplastar (contere en la *Itala*) u observar, acechar, hacemos la misma pregunta que el jesuita Murillo en su comentario del Génesis:

"¿Quién es el agente que ha de quebrantar la cabeza de la Serpiente? ¿Es la mujer o es su prole? La edición clementina de la Vulgata lee: *Ipsa*, haciendo a la mujer sujeto del verbo; el hebreo, por el contrario, lee *hû, él*, en masculino, refiriéndolo a linaje. Aunque declarada *auténtica* por el Concilio tridentino, esta edición latina no es *absoluta*, y se dejó por hacer muchas correcciones. (1). S. Jerónimo (*Questiones hebreas*) leyó en masculino, y así también los alejandrinos (los LXX).

"La forma femenina está excluida por la terminación masculina del verbo y por los sufijos".

"Es, pues, *indudable* que el sujeto del verbo es el linaje de la mujer. Los primeros *padres*, Justino, Ireneo, etc., han visto en este pasaje la promesa del futuro Redentor. El Redentor es un individuo (Ireneo, Crisóstomo, Agustín, Teodoreto). Si fuese colectividad no podría ser la humanidad toda, sino la posteridad que combate al diablo".

A pesar de tan clara declaración, "a partir del siglo VI, se puso especial empeño en la argumentación en favor del privilegio mariano", es decir, del triunfo de los

papistas, según la Bula *Ineffabilis* de Pío IX, en 1854.

Con esta interpretación ambigua, obra maestra de lo equívoco, que no es "escripturista", ni textual, los jesuitas procuran justificar el dogma de la Inmaculada Concepción de la joven hija de David e identificarla (sic) con el Redentor Jesucristo.

María no sirve a los jesuitas sino como medio o instrumento de su imperio. Pero "el dios de la paz quebrantará a Satán debajo de vuestros pies". (Epís. a Rom. 16: 20).

PABLO BESSON.



Preguntas dignas de seria consideración

¿Sentimos nosotros, que somos miembros de iglesias bautistas, las solemnes responsabilidades que nos incumben como parte del pueblo redimido del Señor? Hemos pasado de las tinieblas a la luz; de un estado de perdición a un estado de salvación. Hemos experimentado el poder salvador del evangelio de la gracia de Dios. Somos testigos de estas realidades del mundo espiritual y de la vida venidera. Y los que nos rodean, ¿en qué estado se hallan? ¿Sentimos una viva preocupación por la condición espiritual de los que nos son caros? Nos quejamos con frecuencia de la indiferencia espiritual de los inconversos. Es de temer que nosotros, los hijos de la luz y del día, seamos culpables de una indiferencia menos excusable, con respecto a la suerte de las multitudes que pasan ante nuestra vista diariamente hacia una oscura eternidad de perdición y de desesperanza. No es meramente una cuestión de ganar unos miembros más para nuestra iglesia. Es cuestión de vida o de muerte. Roguemos, supliquemos con lágrimas, instemos con amor a las almas que huyan de la ira venidera; que busquen a Dios mientras dura el día de la salvación. Aun los más empedernidos pecadores quedarán impresionados cuando vean que nosotros tomamos en serio la cuestión de su eterna salvación.

¿Estamos satisfechos del grado de crecimiento espiritual de nuestras propias almas, desde aquel día feliz cuando conocimos al Señor por primera vez? ¿Somos

(1) En la edición de los benedictinos Martianay, "Ipsa". ¿Cuáles serán las correcciones de los benedictinos cardenal Gasquet y Cia.? El hijo de la mujer quebrantará tu cabeza. (P. Scio).

más fieles, más fervorosos ahora que entonces? ¿Hay ahora, en nuestras vidas más gozo, más amor, más humildad que cuando nacimos por segundo vez? Salomón dijo: "La senda de los justos es como la luz de la aurora, que va en aumento hasta que el día es perfecto". Todas las enseñanzas del Espíritu Santo, todas las analogías entre la vida natural y la vida espiritual nos hablan de la necesidad de crecimiento, de aumento, de desarrollo, de continua edificación. Y nosotros, ¿en qué quedamos? Hagamos balance de nuestro estado espiritual. Triste sería estar perdiendo terreno en lugar de estar ganándolo. Consideremos esto detenidamente. Hagámoslo en silencio delante de Dios. "Examiname, oh Dios, y conoce tú mi corazón; pruébame y reconoce mis pensamientos; y ve si hay en mí camino de perversidad, y guíame en el camino eterno". (Salmo 139; 23-4).

¿Hemos comprendido nosotros los privilegios que nos pertenecen como hijos de Dios? ¿Nos damos cuenta, realmente, del hecho estupendo que somos hechos participantes de la naturaleza divina, de la misma vida de Dios por virtud de la operación regeneradora del Espíritu Santo en nosotros? Nuestro bautismo mismo simbolizaba no sólo la muerte con Cristo, sino, también, la resurrección con Cristo en el vigor de una nueva vida. El misterio oculto, de la mente humana, desde el principio; lo que los profetas no entendieron se nos ha revelado en la luz más plena de esta época evangélica de gracia. Pablo, escribiendo a los colosenses, declara lo que es: "Cristo en vosotros, la esperanza de la gloria". Somos débiles. Con frecuencia nos hallamos desanimados y un sentimiento de nuestra inutilidad en la gran obra del Señor nos abruma. Cobremos ánimo. Dejemos que el poder del Señor, que la luz y gloria del Señor llenen estas vasijas de barro; entonces serán propios para su servicio. Más aún, será la unión entre el Señor omnipotente y nosotros más íntima, más vital que lo que esta figura representa. Seremos como pámpanos vitalmente unidos a la vid; seremos como los miembros inseparablemente unidos a la cabeza. Cristo vivirá en nosotros y su vitalidad penetrará todo nuestro ser; purificándolo todo, hermoseándolo todo e iluminándolo todo con la refulgencia de su

presencia santa. Es, pues, privilegio nuestro ser reproducciones en miniatura del Cristo con todas las bendiciones inconcebibles que esto representa. Fué esto el supremo deseo del apóstol Pablo y el fin ulterior de todos sus trabajos apostólicos. A los gálatas dijo: "Hijitos míos, que vuelvo otra vez a estar de parto de vosotros, hasta que Cristo sea formado en vosotros".



COSITAS

Un "derroche" loable fué la comida servida por el señor Hoover, célebre por su obra de socorros en Europa, a mil convidados en la ciudad de Nueva York. Tal vez nunca se cobró tanto en ningún banquete, pues cada cubierto costó mil dólares. El menú consistía en un poco de arroz, un pedazo de pan (sin manteca) y una taza de cocoa, la ración suministrada por la Comisión de Socorros de Guerra a cada niño. Los que asistían al "banquete", lucían elegantes trajes de soirée y joyas preciosas, pero dice un diario que las joyas más brillantes eran las lágrimas que se veían en los ojos de muchos hombres y mujeres. El producto total de los mil cubiertos a mil dólares cada uno fué destinado al fondo de socorros. ¡Ojalá que otros ricos derrocharan su dinero en esta forma!

Los estudiantes del seminario bautista de Louisville (Kentucky), oyendo de la situación en que se encontraban los seminaristas de Hamburgo, levantaron una colecta que alcanzó la suma de doce mil marcos, y la telegrafiaron como regalo de Navidad a dichos estudiantes. El dinero fué empleado para la compra de una cantidad de patatas, haciendo posible la alimentación de los futuros pastores bautistas de Alemania.

Llamamos la atención sobre la fotografía de los asistentes a nuestra última Convención, reunida en Pergamino. La figura céntrica de aquel grupo simpático, la persona que más se destaca, es el Reverendo don Francisco Penzotti. Se ve que él se encuentra muy cómodo en tan espléndida compañía. Al pensar en la fotografía, cabe preguntar si el señor Penzotti es

realmente el bautista más destacado de la Convención.

Estados Unidos no sólo tiene como presidente a un diácono de la Iglesia bautista de Marion (Ohio), sino también la segunda posición de responsabilidad en la República la ocupa el señor Carlos E. Hughes, bautista e hijo de un pastor bautista. Dios quiera que estos dos hermanos nuestros sepan cumplir dignamente su misión.

El gobierno polaco está mostrando una tendencia a perseguir tanto a los protestantes como a los judíos. Se prohíbe la importación de libros de oración para el uso de las iglesias luteranas; son clasificados entre los libros pornográficos!

La Virgen de Loretto ha sido elegida como la santa de los aviadores. Esto está muy bien, puesto que el santuario de Loretto durante muchos siglos mantenía el "record" en el terreno de volación, aunque en el "raid" desde la Palestina a Italia tuvo que aterrizar una vez en el trayecto. Pero es de temer que en el porvenir los aviadores se encuentren muy malparados, como su santa patrona ha sido quemada. Seguramente, en los años próximos, no veremos grandes progresos en el vuelo mecánico.

Acaban de aparecer las

ACTAS

de la

Convención Evangélica Bautista

efectuada en Pergamino

\$ 0.10 cts. por ejemplar

libre de franqueo

Pedidos al Secretario:

JUAN MARSILI - Alsina 343 - Buenos Aires

¿Son muchos los que se salvan?

Texto: "Señor, ¿son pocos los que se salvan?". Lucas 13: 23.

En las breves palabras del texto se encierra una cuestión presentada a Cristo por un hombre a quien no conocemos y de quien no volvemos a saber más. Lo que sí es que el Señor contestó la pregunta del hombre de un modo indirecto, y dirigiéndose no a él sino a todos los que le seguían, les dijo: "Porfiad a entrar por la puerta angosta; porque os digo que muchos procurarán entrar y no podrán".

¿Fue ésa una pregunta necia? ¿No parece ese hombre un imprudente? Porque para él lo mismo que para ti lo esencial no es saber si son muchos o pocos los que se salvan, sino saber que *tú* estás en el número de los que han de ser salvos. ¿O es una pregunta capciosa? ¿Vino el hombre para tentar a Cristo? Si el Señor contesta de un modo afirmativo, ya podrían acusarle de ser estrecho y exclusivista. Si en la negativa, le replicarán que el evangelio es cosa fácil y amplia y que no vale la pena de ser tan fiel y estricto en la doctrina.

Entre la multitud de los que seguían a Cristo no había una noción bastante clara acerca de la salvación. Unos pensaban que se salvarían muchos; otros, que los salvados serían pocos; otros, que llegarían a las puertas del cielo, llamarían, y serían aceptados con una franca bienvenida. Otros, y no pocos, se sentían seguros de la salvación sencillamente porque habían oído predicar a Cristo en las calles y en las plazas, o porque habían tenido la dicha de comer y de beber en el mismo sitio en donde el Señor se había hallado presente como invitado de honor.

¿Has llegado tú a participar de una de esas nociones erradas? ¿Te ha parecido cosa fácil la salvación de tu alma preciosa? ¿Crees que es bastante haber oído la doctrina de Cristo en las calles, en las plazas y en los templos? ¿Crees que ya todo está arreglado porque has participado de las ordenanzas, y porque has comido el pan y bebido el vino de la Cena en donde el Señor está a la mesa con los que son suyos? ¿Crees que eso es todo? Mejor sería que te hicieras a ti mismo esas serias reflexiones que se hizo el hombre en

este pasaje del evangelio, y que pusieras debida atención a la grave respuesta del Señor.

Has oído a muchos decir: "Cada quien se salva con la oración que sabe". Y a otros: "Yo a nadie hago mal; no soy borracho, ni tengo vicios". Y a otros: "Yo me sé la Biblia de memoria". Y a otros: "Yo he tenido y tengo un cargo en la iglesia". Y a los unitarios: "El hombre se puede salvar por medio del carácter". Y a los romanistas: "Yo tengo la religión que mis padres me enseñaron". Y a los sabatistas: "Nosotros cumplimos con la ley".

Pero la respuesta de Cristo se opone a todos los dichos y a todas las enseñanzas de esos hombres. Fijate bien en todo lo que El dijo: "Porfiad a entrar por la puerta angosta; porque os digo que muchos procurarán entrar, y no podrán. Después que el padre de familia se levanta y cierra la puerta, y comenzáis a estar fuera, a llamar, diciendo: ¡Señor! ¡Señor! ábrenos, y respondiendo él os dirá: No sé de dónde sois. Entonces empezareis a decir: "Delante de ti comimos y bebimos y en nuestras plazas enseñaste". Y él os dirá, no sé de dónde sois; apartaos de mí, todos los obreros de iniquidad. Allí será el llorar y el crugir de dientes, cuando viereis a Abraham, y a Isaac, y a Jacob, y a todos los profetas en el reino de Dios; y a vosotros excluidos. Y vendrán del oriente, y del occidente, y del norte, y del sur, y se sentarán a la mesa en el reino de Dios. Y he aquí los postreros serán primeros y los primeros serán postreros".

Las palabras del Señor tienen un significado tremendo. Nadie se atrevió a replicarle. Su exhortación dejó pensativos a todos. No eran palabras para discutirse, sino para meditar. No movían a argumentar, sino a hacer un examen de conciencia. Las palabras de Cristo no eran un tema para especulaciones, ni para protestas, sino una doctrina pura y bellísima para ser creída y guardada en el corazón.

Me parece oír a los hombres alegando sus méritos con la pretensión de convencer a Cristo a que les admita en su reino.

Y le dicen: "Nuestra religión podrá no haber sido la verdadera, pero nosotros la observamos con toda sinceridad". Y Jesús les responde: "Vuestra sinceridad no os salva. Fuisteis sinceros y consecuentes

con vuestras opiniones; pero no habéis sido sinceros para confiar en Mí, sino rebeldes".

Otros le dicen: "Creemos que podemos salvarnos porque nunca hicimos mal a nadie, ni hemos tenido vicios". Y El responde: "No hay diferencia, por cuanto todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios".

Otros le dicen: "Hemos leído la Biblia, hemos sido miembros de la iglesia y a veces desempeñamos algunos cargos en la congregación". Y El responde: "No todo el que me dice Señor, entrarán en el reino de los cielos; sino el que hubiere hecho la voluntad de mi Padre que está en los cielos".

Y otros: "Te hemos negado a Tí, pero hemos tratado de salvarnos por nuestro carácter". Y el Señor les dice: "Yo soy el camino, y la verdad y la vida, nadie viene al Padre sino por Mí".

Y otros: "Nosotros hemos seguido la religión de nuestros padres y nos hemos confiado en los santos y en el papa de Roma". Y Jesús les dice: "YO soy la puerta de las ovejas. El que entra por otra parte ladrón es y robador".

Y otros: "Nosotros hemos guardado la ley, observando el sábado judaico. Queremos ser salvos por nuestras obras" Y El les dice: "Por las obras de la ley ninguna carne será justificada. La obra de mi Padre es que CREAIS en el que El envió, es a saber en Mí".

Y las palabras del padre de familia serán repetidas por el Señor y resonarán en el espacio hiriendo los oídos de todos aquellos que enseñaron como doctrinas mandamientos de hombres:

"¡No os conozco! ¡No os conozco! ¡Apartaos de Mí todos los obreros de iniquidad! Los que confiáis en vosotros mismos y no en Mí; los que os valéis de las criaturas y no del Creador; los que dejáis a Dios para ir en pos de dioses ajenos; apartaos de Mí todos los que os jactáis de vuestra justicia y negáis la fe; y que habéis hecho errar a los hombres con vuestras enseñanzas perniciosas! Vosotros que habéis sido rebeldes y desobedientes, ciegos y de corazón perverso y endurecido, enemigos del bien y prontos para hacer el mal; que habéis detenido la verdad con injusticia; que a lo malo llamasteis bueno y a lo bueno malo, a la luz tinieblas y a las tinieblas luz, a lo amargo dulce y a lo dulce

ce amargo; que habéis trocado la gloria de Dios incorruptible en semejanza de hombre corruptible; y que mudasteis la voluntad de Dios en mentira y os habéis envanecido en vuestros discursos necios! ¡No os conozco! ¡Apartaos de Mí todos los obreros de iniquidad...!"

¿Qué efecto hicieron estas palabras del Señor en el ánimo del hombre que había venido a preguntarle de la cantidad de los que son salvados? ¿Y qué efecto produjo en el ánimo de la muchedumbre? ¿Y qué en tu propio ánimo? Analiza el pasaje y verás desde luego que la salvación es el asunto principal para cada individuo. Todos somos pecadores y la salvación ha sido puesta al alcance de todos. Es gratuita. Es obra de la fe y de la gracia. La gracia la ofrece y la fe la recibe. La fe es el dedo que toca la fimbria del vestido de Cristo y la gracia es la virtud que sale de El.

Pero la salvación en la respuesta de Cristo se describe como una porfía, como una lucha, porque es algo que debe tenernos ocupados constantemente, y que comprende nuestros esfuerzos de cada día, nuestros afectos, nuestra lealtad, nuestros planes de trabajo, nuestras esperanzas, nuestro presente y nuestro porvenir y nuestra vida entera.

Jesús habla teniendo un conocimiento divino de las cosas humanas, y así sus palabras son veraces y El nunca yerra. Nosotros tenemos un conocimiento humano de las cosas divinas y por eso somos tan tardos de corazón para entender y para creer las cosas que nos han sido reveladas. Tenemos una opinión de la religión que difiere mucho de la opinión de Cristo que es la verdadera.

(Continuad).



Fondo de socorros para los bautistas alemanes en Polonia

Primera Iglesia Bautista de Rosario	\$ 241.—
Iglesia Sud-Oeste Bautista (de la calle Carlos Calvo 3809) "	100.—
Iglesia Bautista de San Antonio de Litiri, Estación Cintra, (Córdoba) F.C.C.A. .	96.—
Iglesia Bautista en Vélez Sársfield (Buenos Aires) . . .	53.—

Iglesia Bautista en Montevideo (Uruguay)	22.50
Iglesia Bautista en Bánfield, (Talleres, F.C.S., Bs. As.) "	13.—
Srta. Amelia Luro (Est. Elordi, F.C.O.)	2.—
Intereses del Banco de Londres y Río de la Plata (Bs. As.) \$ 1.90, menos impuesto cargado por el mismo Banco de \$ 0.48	1.42
Iglesia Bautista en Rufino (F.C.P.)	20.—
Sr. Pedro Torti	1.—
Iglesia Bautista de La Plata (Prov. Buenos de Aires) "	161.45
Iglesia Bautista Constitución en la ciudad de Bs. Aires "	137.90
	\$ 849.27
Según informe de 6 de marzo pasado	\$ 429.60

Total, depositado en el Banco de Londres y Río de la Plata, (Buenos Aires) . . . \$ 1.278.87

DE CAMPOS LEJANOS

El movimiento anticatólico en Bohemia

Como era el caso también en varios países durante el movimiento de Reforma religiosa del siglo XVI, seguramente hay factores políticos que favorecen grandemente la campaña anticatólica de Bohemia en la actualidad. El corresponsal de "La Nación", cuya carta copiamos, nos explica hábilmente esta fase política nacionalista en la patria de Juan Huss. Sin embargo, no debemos perder de vista el hecho de que siempre, desde los días de Huss hasta ahora, ha habido cierto espíritu evangélico latente u oprimido, aunque poderoso entre el pueblo checo amante de la libertad, y que este espíritu se está manifestando ahora abiertamente, ya que el poder material de la Iglesia de Roma ha sido hasta cierto grado

quebrantado. A esto hay que añadir el factor de la propaganda misionera, por las denominaciones evangélicas; todo lo cual hace que la situación religiosa de aquel venerable país sea sumamente interesante.—(N. de la R.)

Se relaciona con los Habsburgo la separación en masa de la Iglesia Romana, ocurrida últimamente en Bohemia. Los Habsburgo son la gran inquietud de Checoeslovaquia. El principal apoyo de los Habsburgo fué siempre la Iglesia Romana, y por eso los hombres que tienen el poder en Praga creen reducir mucho la posibilidad de la vuelta de la dinastía fomentando la hostilidad a la Iglesia católica.

Preocupa a Checoeslovaquia la restauración de los Habsburgo en la vecina Hungría, pues con ella pudiera ponerse en cuestión su propia soberanía e independencia; y por esto creyó de su deber el doctor Benes ahora predisponer a toda Europa contra los Habsburgo, después de haber declarado en el Parlamento de Praga que su nueva entronización en Hungría sería para Checoeslovaquia un "casus-belli". Esta actitud causó una desilusión al doctor Gratz, ministro de Relaciones Exteriores húngaro, quien no sin razón preguntó qué quedaba del derecho de los pueblos a determinar su gobierno propio si, cuando Hungría tratase de conseguir en ella la restauración de los Habsburgo, un Estado vecino quisiera impedirla. Verdaderamente, serían los checos muy débiles para oponerse a este deseo de Hungría si no estuviera detrás de ellos la Entente, a la que representa sobre todo en este caso Italia, que es la Nación más contraria a la vuelta de un Habsburgo al trono Húngaro. Los checos tienen, por lo demás, su inmediato apoyo en Yugoslavia y Rumania, Estados ambos recelosos, el primero especialmente, de que si los Habsburgo se sientan en el trono húngaro alimenten la ambición de renovar la antigua Hungría milenaria y arrebatar a Checoeslovaquia, Yugoslavia y Rumania el botín de la última guerra. Los Habsburgo, a no olvidar por completo su glorioso pasado, deberían tener, como soberanos de Hungría, el ardiente deseo de avanzar de nuevo hacia el mar. En los antiguos li-

bro de los hebreos se lee: "Si te olvido, Jerusalén, me olvidará mi diestra". Un Habsburgo no podría menos que decir: "Si te olvido, Adriático, si olvido a Trieste y Fiume, me olvidará mi diestra".

Pero los checos se han presentado como llevando la voz en la lucha contra los Habsburgo, ambicionando desempeñar el primer papel en la Europa Central. En Viena no encuentran ninguna oposición, pues este cuerpo de Austria, debilitado por el hambre y toda clase de miserias, es completamente incapaz de luchar; además, el entusiasmo por los Habsburgo ha decaído considerablemente aquí, y aun cuando hay en el Partido Social Cristiano ahora dominante muchos que coquetean con los Habsburgo, eso es más un cortejo inofensivo que una actividad expansiva en favor de la restauración de la dinastía. Por esto el canceller federal austriaco, señor Mayr, en su reciente encuentro con el señor Benes, convino fácilmente con el pedido que hizo el ministro checo de mantener a los Habsburgo lejos de la frontera de Austria.

El más fuerte sostén de los Habsburgo fué siempre la alta nobleza bohemia y el clericalismo romano; el altar católico dió siempre sombra en esta parte de Europa al trono habsburgiano, lo que explica la inquietud de los hombres del Gobierno checo por la posibilidad de que los feudales y los clericales de Bohemia y Moravia preparasen la vuelta de los Habsburgo y quizás, si se les presentaba ocasión favorable, encendiesen la guerra civil en su defensa. Así, la agitación emprendida con vigor últimamente para separarse de la Iglesia católica tiene un fondo político; está fomentada por los actuales mandatarios de Checoeslovaquia, en primer lugar por el presidente Masaryk, y es por lo menos tan antihabsburgiana como antipapal. Masaryk, siempre librepensador, pasó ya en su juventud del catolicismo al protestantismo; su íntimo amigo, a quien ha hecho ministro de Guerra y que entre los militares es Saúl entre los profetas, el célebre poeta popular Machar, odia tanto a la Iglesia Romana que en su obra sobre Roma, por otra parte, bella, lo ve todo por el prisma de ese odio a la Iglesia y al Papado.

Hay en el pueblo checo, como se sabe, viejas tradiciones contra Roma, que tienen su origen en el maestro Juan Huss,

quien, a principios del siglo XV, propagó en Bohemia las enseñanzas del heterodoxo inglés Wiclef, invocando la ley de Cristo como precursor de Martín Lutero; que combatió contra la Iglesia de Roma y que, tomado prisionero en el Concilio de Constanza, sufrió el martirio en la ciudad del Rin y del lago de su nombre. La conmemoración de Juan Huss que, bajo la dominación de los Habsburgo, fué reprimida violentamente hasta en los últimos años, se celebra ahora en la República de los librepensadores con nuevo entusiasmo, y tanto más cuanto que los checos mantienen hoy el nacionalismo de este gran predicador hereje, y no miran con buenos ojos a los estudiantes alemanes de la Universidad de Praga. De los corifeos de la política checoslovaca, sostienen sin duda este movimiento Masaryk, Benes y Tusar, mientras Kramar lo mira friamente, pues, como ex jefe de los checos en el anterior Parlamento austriaco, se acostumbró pactar con los feudales y clericales. El socialismo, a causa de la libertad de pensamiento y de su oposición a la vuelta de los Habsburgo, se decide también por la separación de Roma y pide la confiscación de los bienes de la Iglesia.

El país de la tierra que tiene las diócesis católicas más ricas es Hungría; los obispos húngaros cuentan, como grandes señores, con vastas posesiones rurales y con millones de renta; pero, después de Hungría, viene en esto Checoslovaquia, donde la Iglesia es muy rica. El más opulento de los prelados allí es el arzobispo de Olmütz, en Moravia, al que sigue en riqueza el arzobispo de Praga. Ya han alejado los checos a los dos arzobispos de sus diócesis, por ser ambos miembros de la alta nobleza, el conde Huyns, de Praga, y el cardenal Skrbensky, de Olmütz. El Gobierno checo ha hecho burgueses, por decirlo así, ambos Obispos, que antes eran regidos por aristocráticos dignatarios. Hasta hubo un Habsburgo, un archiduque Rodolfo, en la sede arzobispal de Olmütz, y un príncipe Schwarzenberg en la de Praga. Ahora, se trata de despojar a estas diócesis (las que son tan grandes que llegan a abarcar territorios limítrofes prusianos) de su carácter, según los socialistas, capitalista y burgués, y de democratizarlas y socializarlas en cuanto sea posible. Tal aspiración acompaña a todo el movimiento hostil a la Iglesia y se

atribuyen ya grandes triunfos a esta propaganda, que está dirigida por la Liga de Librepensadores, los socialistas y unos grupos del Partido Agrario checo. Muchos de los que apostatan ingresan unos en la Iglesia Checoslovaca y otros en la de los Hermanos Checos. Si Roma no quiere llegar a un gran cisma, tiene que hacer pronto importantes concesiones en lo relativo a la lengua eclesiástica, debiéndose quizá reemplazar el latín por el eslavo. Análogas dificultades tiene Roma ya con los croatas, griegos y rutenos. El mayor número de apóstatas aparece en la capital, Praga, y en la otra ciudad checa que le sigue en importancia, Pilsen, en cuya gran fábrica de cañones trabajan innumerables obreros. En Praga, se han separado cien mil de la Iglesia Romana; en Pilsen, diez mil, y son también muchos los que, según se anuncia, abjuran en Tabor, Rakonitz y Beneschau.

Además, se persigue con vehemencia en Bohemia la separación de la Iglesia del Estado; las palabras de Cavour, "Libera Chiesa in libero Stato", son también del presidente Masaryk. El paso que ahora se dará en ese sentido será la supresión de la enseñanza religiosa en las escuelas públicas; el catecismo dejará el puesto a la moral laica, la religión deberá ser cosa particular de cada ciudadano, y sólo estará bajo la protección del Estado el libre culto; esto es, se seguirán los principios aplicados en las Naciones libres más adelantadas, como Francia o Estados Unidos. La afirmación de esos principios no ha perjudicado al desarrollo de la religión católica en la Unión. En tanto sea sana la Iglesia de Roma, sobrevivirá a golpes como estos que ahora sufre en Bohemia. Los eslovacos de la República no muestran inclinación a tomar parte en esta lucha religiosa, de la que también se mantienen alejados los alemanes de Bohemia y Moravia, pues no falta a ese movimiento la desagradable influencia de la exaltación para la futura prosperidad de la República patriótica checa, que es el mayor peligro Checoslovaca. De esta manera de ser, bella y arrogante, pero exigente en demasía, habla mucho el mundo y quizá más en perjuicio que en provecho para el saludable adelanto de un Estado. Con las Repúblicas sucede, como se ha dicho, lo que con las mujeres, que son las mejores aquellas de que menos se habla.

PARA LOS NIÑOS

Queridos niños:

El afán por la lectura va creciendo constantemente entre los niños. Vosotros estáis muy deseosos de leer, y creo que mis queridos hermanitos y hermanitas lectores de esta sección prefieren la lectura sana e instructiva.

Hay muchas cosas para leer en nuestros días—las hay buenas, muy buenas, y malas, muy malas.—Los niños, en su mayoría, gustan leer, y leen lo que encuentran, lo que les dan o lo que es más barato, sin preguntar qué es lo que deben leer.

Cuando veo los niños y niñas jóvenes leyendo novelitas o revistas con narraciones policiales; historias falsas de “novios”, de malhechores; pienso que se están envenenando. Sí, están envenenando su alma, su inteligencia. La mayoría de tales producciones ven la luz en impresiones inferiores, y el lector gasta y pierde su vista al leerlas. Igualmente, pierde su tiempo, pues pudiera leer otras cosas más provechosas, más sanas. Pero lo peor es que guían los tiernos sentimientos en el camino de la malicia; pueden ejercer una influencia tan mala en nuestro ser, que nos exponen a despreciar la buena lectura.

Si un niño o niña desea emplearse bien o tener éxito en sus estudios, seguramente que el dueño o gerente de la casa donde solicite empleo no lo van a preferir por haber leído muchas novelas; ni sus profesores le concederán buenas calificaciones, porque saboree todas las revistas, con cuentos inmundos y desgraciados.

He leído de un señor que necesitando un jovencito en su oficina, puso un aviso en la sección correspondiente de un diario. Al día siguiente, yendo a su negocio, vio un jovencito que iba leyendo una novela en el tranvía. Horas más tarde, el mismo se presentó ante aquel señor ofreciéndose como empleado, pero fué rechazado, porque el hombre pensó que no tendría muy buenos sentimientos quien se deleitara leyendo novelas.

Así espero de vosotros que leéis esto, no perderéis vuestra vista, vuestra inteligencia, vuestro tiempo, vuestra alma, por leer novelitas y revistas de origen dudoso y contenido corruptor.

“Ocupate en leer”, aconsejó Pablo a Timoteo. Si como éste nos ocupamos en leer lo que sea provechoso y digno de ser leído, especialmente si leemos con preferencia la Biblia, la Palabra de Dios, sentiremos en nuestra vida la bendición y las enseñanzas que deja la buena lectura.

Para terminar: Tened cuidado con lo que leéis, escoged vuestras lecturas; si no sabéis hacerlo, consultad a los creyentes de experiencia, ellos os podrán ayudar a seleccionar los libros que debáis usar. El Señor Jesús sabe lo que leéis: ¿os parece que él está conforme con vuestras lecturas? Es necesario que lo esté.

Vuestro,

CARLOS.

El niño que tiene el corazón limpio

Aun las cosas que un niño puede llevar en sus bolsillos no valen nada, comparadas con lo que puede llevar en su corazón. El corazón es un gran depósito. ¿Qué estamos depositando en él, bien o mal?

Deseemos la bendición de un corazón limpio. Pongamos las barras y la llave a la puerta de nuestro corazón, contra todo lo malo que haya. Guardemos fuera de nosotros todo sentimiento de odio o falta de bondad, planes egoístas, cuentos impuros, viles, y pensamientos inmundos. Dejemos que la bondad, la gratitud y la abnegación tengan franca entrada en nuestro corazón.

Un corazón limpio da un mirar claro y brillante, una voz agradable y faz placentera. Podemos esconder nuestro corazón, pero no nuestra faz. El mal y la bondad son iguales en un sentido: no pueden permanecer escondidos: salen al exterior y dejan marcas indelebles en la cara. No importa cuántas pecas tenemos en la cara, si nuestro corazón está limpio nuestra cara será atractiva.

El corazón limpio permite notar una diferencia muy marcada en el tono de voz de un niño. Quita el tono feo, desagradable y repelente, y el eco de la bondad se oye en aquella voz. No hay nada como un corazón limpio para dar a un niño una voz agradable y atractiva.

De manera que, el niño de corazón limpio es un buen compañero y amigo para otros, porque su influencia sobre ellos es buena. Aprendamos que la vida cristiana, buena, honesta, vale más que cualquier

otra cosa en este viejo mundo. Un corazón puro tendrá a Cristo dentro; debe tenerlo para guardarse puro. Sin Cristo las barras y la llave son quitadas, la puerta se abre, y el mal lo invade. El Señor llena de bien el corazón, él guarda fuera al mal, él hace al niño alegre y útil. Aquí está el secreto de un corazón limpio: Cristo, supremo en el corazón.

(Traducido).

SECCION ECOS

PERGAMINO

La obra de edificación sigue adelantando. Esperamos que antes de dos meses el Señor nos concederá el privilegio de inaugurar el nuevo salón.

Del 16 al 22 de marzo inclusive, celebramos una serie de reuniones en el pueblo de Colón. Predicamos todas las noches en el saloncito que ocupamos, en casa de los hermanos Thobokholt, los cuales nos hospedaron fraternalmente, y tres veces en la plaza municipal. Aunque la primera noche no parecía haber interés en la concurrencia, luego, reunión tras reunión, fué aumentando el número y la atención, a tal punto que llegó a quedar lleno el salón, habiendo unas cien personas escuchando en el patio y en la calle. Sentimos gratitud al Señor por las bendiciones concedidas, pues unas once personas manifestaron el deseo de seguir a Cristo; la actitud del pueblo no fué hostil, aunque hubo pequeñas dificultades; reinó un tiempo espléndido y era un placer para el pastor recibir la ayuda de hermanos y hermanas que, en número de veintidós, estuvieron yendo y viniendo desde Pergamino, turnándose, los cuales tomaron la palabra en las conferencias, dieron testimonios personales y repartieron como cinco mil tratados e invitaciones, mientras otros hermanos tomaban a su cargo las numerosas reuniones ordinarias en Pergamino.

El Señor bendice su obra, y quieran los que se allegan al trono de la gracia, pedir por la confirmación de aquellas once almas recién nacidas en la nueva vida, y para que el Señor envíe más obreros a su mies.

Como anunciamos en el último número, los hermanos Molina se encuentran en su nuevo campo de actividad en San Juan.

Sus numerosos amigos podrán escribirles a: Avenida San Martín, Departamento Desamparado, San Juan.

Nos dice el hermano que dentro de poco tiempo se dará principio a la obra. Es nuestro deseo que el Señor les dé grandes bendiciones en la nueva obra como ha sido el caso en Mendoza.

El pastor Vázquez, de Bánfield, siempre está contento. Cada vez que viene a nuestro escritorio, está rebosando de alegría por alguna nueva bendición que el Señor le ha concedido. La última vez que vino, nos dió las siguientes noticias:

"Esta iglesia recibió en su seno el 27 de marzo a la familia Rabal, o sea cuatro miembros nuevos: Don Benito, doña Marcelina de Rabal, y señoritas María y Asunción.

"Don Benito Rabal fué convertido y bautizado por el venerable pastor Spight, hace alrededor de diez años. Después de unos tres años la Iglesia lo eligió con otros, diácono, siguiendo como miembro y diácono de la Iglesia "Constitución" con una conducta intachable. Siempre fué celoso e incansable en los trabajos de evangelización.

"La Iglesia de Bánfield conoce tan bien a don Benito que después de haber oído la lectura de la carta de transferencia de él y familia, fué recibido como diácono y tesorero. Quiera el Señor hacer uso de él, en su nueva relación para su gloria y para la salvación de muchos pecadores.

"Nuestra Iglesia está en buenas relaciones con dos familias muy distinguidas de Bánfield, y esperamos en la bondad del Señor que algún día publicaremos sus nombres en EL EXPOSITOR como miembros con nosotros".

Por una negligencia nuestra no salieron en el último número estas noticias de la obra en Montevideo:

Fueron bautizados la noche del domingo 20 de marzo los siguientes hermanos: Juan Gury, Gregorio Echevarría y Teresa Trullé.

—Singular gozo motivó la presencia otra vez en culto de la hermana señora Linda de Gury, después de una forzada ausencia de tres meses. Tuvo la desgracia de caer fracturándose el tobillo, y con gran esfuerzo de voluntad y con ayuda del taxímetro pudo concurrir para presenciar el bautismo de su esposo.

—Llegó al hogar de los hermanos Gila-

berte y para alegrar el mismo un hijo, quien llevará el nombre de Abraham. Igual motivo de regocijo tiene la familia de Rlenzi por la feliz llegada de Eduardito.

—Los hermanos aquí han gozado este verano, como también el año pasado, la presencia y eficaz cooperación del simpático seminarista don José Paterno. Es de esperar que los orientales hayan conquistado sus simpatías lo suficientemente para que, terminados sus estudios, se radique definitivamente entre nosotros. Como pasaremos un día de la "semana de turismo", el comité de propagando organiza un programa en honor de este joven.

—Prepara su maleta para ponerse en viaje para Buenos Aires el joven Bruno Reyes, ingresando luego en la Escuela Bautista de Varones.

L. C. Q.

—El hermano Paterno acaba de llegar a ésta, para continuar sus estudios, y nos ha alegrado mucho por las señales de aprecio de los "orientales" para con él. Es muy posible, en nuestra opinión, que hayan conquistado ya sus simpatías los hermanos de Montevideo.

Paraguay, marzo de 1921.

Llegado a mi nuevo campo de trabajo, me sorprendió gratamente el ver que la obra bautista en esta ciudad está sólidamente cimentada.

Ya no es un grupito de unos cuantos tímidos los que nos rodean en la plaza pública. El hermano Fernández, con su estentórea voz, ha sabido ahuyentar el miedo de los paraguayos y ahora son centenares de almas las que nos rodean escuchando con profunda atención las verdades del Evangelio.

El domingo último se repartió entre los oyentes, un centenar de Evangelios y materialmente nos eran arrebatados de las manos.

El local también goza a veces el privilegio de tener sus bancos llenos de gente interesada, pero lo que constituye la nota más saliente es que en las reuniones ya han hecho irrupción algunas mujeres. Esto, que era lo más difícil de conseguir, ya el Señor nos lo ha concedido.

Los hermanos Fernández no concretan sus energías solamente al centro de la ciudad. En uno de los barrios lejos del centro, en casa de unos interesados, celebran cultos sema-

nalmente (los miércoles) y éstos han sido coronados con el establecimiento de una Escuela Dominical que se inauguró el día 20 con una asistencia halagadora, siendo inscriptos más de veinte niños; en la reunión del 27 se inscribieron algunos más, y tenemos gran confianza en esta nueva rama de la obra esperando que algunos niños nos traerán a sus padres al conocimiento del Señor.

Ya el diablo ha empezado a sentirse inquieto y ahora maneja a los que se denominan "hermanos" para hacernos guerra. No les tememos, pues el Gran Capitán va delante de nosotros.

R. Sci ano.

También sacamos un párrafo de una carta personal del mismo hermano:

"Días pasados fuimos al pueblito Luque, donde reina un catolicismo furibundo, y al predicar en la plaza pública, las "hermanas" de no sé qué "María" reunieron a todos los chiquillos vagabundos para que con sus gritos nos estorbaran; pero sólo consiguieron desgastarse en balde, pues la predicación siguió... y seguirá, Dios mediante".

Se nos pide que avisemos a los hermanos que toda correspondencia oficial de la Iglesia de Barrio Chacarita debe dirigirse al secretario, don Domingo Sotelo, Guevara 685, Buenos Aires.

El nuevo domicilio del pastor Fowler es Pedro Molina 445, Mendoza.

Todos los hermanos que se interesen por conservar la colección de EL EXPOSITOR BAUTISTA, deben hacerse de un ejemplar encuadrado de los números del año 1920. Pedidos a: Jaime C. Quarles, Malvinas 912, Buenos Aires. Precio, porte pago: \$ 3 m/n.

Para el día 9 del corriente estamos esperando en ésta al señor Elder para empezar sus trabajos en la Misión Bautista. Le damos una cordial bienvenida. Por de pronto reemplazará al hermano Logan, quien parte hacia fines del mes para Norte América.

El día 5 de abril empezó el año escolar de nuestro seminario teológico. Tenemos buenas perspectivas para el año. Esperamos dar mayores informes sobre la composición de la escuela, tanto del cuerpo docente como del estudiantil, en el número próximo.

El día 23 de marzo fueron bautizados, en la Iglesia de Vélez Sársfield, los siguientes hermanos: Andrés Penelli, Elimio Dibasi y Luis de Dibasi. Dios dé su bendición a estos nuevos hermanos.

Asunción.—Desde ya más de un mes está el Hno. Serrano, quien ha venido para colaborar con el misionero Fernández en la difusión del Evangelio en el Paraguay. El viene para dedicarse especialmente al colportaje, sin perjuicio de otros trabajos de evangelización. Su llegada fué en momentos oportunos, cuando el enorme campo de acción que abarca el Hno. Fernández, demandaba alguna ayuda eficaz. Esperamos que la labor que despliegue el Hno. Serrano y su digna esposa, será de gran provecho para la obra del Señor.

Durante la semana santa tuvimos una serie de reuniones especiales, dirigidas por el Hno. Fernández, el que con verbo elocuente y ardiente expuso en cuatro noches consecutivas los sufrimientos del Salvador en beneficio del mundo perdido. Lástima que el mal tiempo detuvo a muchos en sus casas, privándoles escuchar el mensaje conmovedor. Aunque por la causa referida la concurrencia no fué de las mejores, al Señor le plugo bendecirnos, y hubo algunas personas que manifestaron su deseo de seguir, en adelante, al Señor.

En el barrio denominado "Cambio Grande" desde algún tiempo hemos tenido algunas familias de simpatizantes, y recientemente hemos abierto allí una Escuela Dominical en casa de uno de nuestros amigos. La concurrencia es allí inmejorable, y parece prometer mucho aquel barrio para el Señor. También solemos tener una reunión semanal de evangelización en aquel lugar.

El domingo 3 de abril se organizó definitivamente la Escuela Dominical de nuestra Iglesia, la cual funciona ya hace tiempo con éxito creciente. Resultaron electos oficiales los hnos. P. Libert (h.) Superintendente y R. Serrano secretario y tesorero.

En la misma reunión se tomó, entre otras, una resolución importante: la de crear un fondo proedificación de capilla propia. Aunque no podemos llegar a la meta con nuestros esfuerzos solamente, resolvimos hacer lo que podamos para que así Dios vea la

voluntad que hay en nosotros, y nos ayude con su providencia.

En estos días el Hno. Fernández piensa ir al pueblo de Tacuarí, en compañía del Hno. Serrano, para dar principio a una campaña evangélica en aquel pueblo. Tal vez será posible también abrir allí un local de predicación.

Las reuniones en ésta siguen bien concurridas, y especialmente en la plaza se nota mucho interés. Aunque la Municipalidad publicó una disposición por la cual prohibía a los Bautistas la predicación de sus ideas en las plazas, nuestra insistencia en no abandonar nuestro puesto, en una de las mismas, parece haber triunfado, pues descontando a un guardián de la plaza quien nos quiso impedir una reunión, nadie nos ha molestado de parte de la autoridad. — Corresponsal Asunceno.

Ensenada.—La Iglesia de La Plata ha dado principio a la predicación del evangelio en el antiguo pueblo de Ensenada alquilando un buen saloncito en las calles Colón y San Martín. Se predicó durante cinco noches consecutivas y siempre hubo un buen número de personas que escuchó con interés. Los hermanos de Ensenada y Berisso están respondiendo generosamente al pago del alquiler y eso ha hecho posible realizar este nuevo esfuerzo del cual esperamos recoger frutos tempranos y abundantes.

El día 4 de abril fué bautizado en la Iglesia de Lincoln, el hermano José Fortunato.

El día 26 de marzo, contrajeron enlace el señor Victoriano González con la señorita Asunta de Luchio, y el 6 de abril, el señor Juan Simón con la señorita Sabina Romero, miembros de la Primera Iglesia de Rosario.

Los actos religiosos que con tal motivo se celebraron, fueron una elocuente demostración de los vínculos fraternos que los unen con la Iglesia, y de la particular simpatía de que son objeto en ella por su fiel actividad; en ambos casos después del culto especial, tuvo lugar una simpática velada social en los respectivos domicilios de los padres de la novia, donde reinó la más franca cordialidad, saboreando un exquisito chocolate y compañía.

Que el Señor derrame sus abundantes bendiciones sobre estos hermanos en su nuevo y digno estado.

De Córdoba, recibimos las siguientes líneas, que interesarán a todos.

"El día 19 de marzo se reunieron en la casa de los hermanos Blair, calle Jerónimo Cortés 355, Alta Córdoba, los misioneros José L. Hart, S. M. Sowell y Martín S. Blair, como comité nombrado para el exámen, de los hermanos Gabriel y Julio Ostermann, con motivo de su ordenación al ministerio. En todo sentido de la palabra, fué satisfactoria la conversación del comité con estos queridos hermanos. Por consiguiente, en cumplimiento de la votación de las Iglesias Bautistas de Córdoba y de Santa Fe, fueron ordenados el domingo 20 de marzo de 1921, en el local de la Primera Iglesia Bautista de Córdoba. Había una concurrencia bastante animadora que quedó muy bien impresionada de los actos de la reunión. Hicieron uso de la palabra no sólo los misioneros sino también los hermanos Ostermann. Fué sentida de una manera especial la presencia del Espíritu Santo entre nosotros.

"Estos apreciados hermanos Gabriel y Julio ya tienen el sello de la divina aprobación en su obra. Por varios años eran colportores y andaban viajando por todas partes de la República sembrando "las buenas semillas". Tal vez la obra mejor conocida del hermano Gabriel es la de Mendoza, donde trabajó unos ocho años, ganando un buen número de almas para el Señor. Hace como diez años que el hermano Julio está al frente de la obra bautista de Santa Fe. Dios le ha bendecido ricamente en sus abnegados esfuerzos en dicha ciudad, de modo que la Iglesia de Santa Fe es ahora una de las más grandes de nuestra obra en la Argentina. Todas las semanas este buen obrero tiene el privilegio de predicar a concurrencias, muy animadoras, y la Iglesia goza de un desarrollo satisfactorio y de una espiritualidad especial.

"Que el Señor les bendiga a estos hermanos ricamente en esta nueva relación y les conceda muchos años de gran utilidad en la obra de su reino.

"Los misioneros Hart y Sowell tuvieron que salir para Buenos Aires el domingo por la tarde, pero el hermano Julio se quedó unos días en Córdoba, para disfrutar de un bien merecido descanso. Sin embargo, los hermanos de Córdoba no permitieron que descansara mucho, porque al urgente pedido de ellos, dirigió cinco conferencias especiales. Aunque el tiempo no era favorable, había buena concurrencia todas las noches y dos noches se puede decir que la concurrencia

fué extraordinaria. Su predicación resultó en bendiciones a todos".

El hermano Monaco, secretario de la Iglesia del Sur, Buenos Aires, nos manda las siguientes líneas sobre la obra de la Iglesia:

"Nuestra Iglesia ha sido muy bendecida en estos últimos tiempos. Hemos celebrado reuniones especiales el 24 y el 25 de marzo en el local de Mataderos y de la calle Danel, que a pesar del mal tiempo, los locales estaban llenos de hermanos y personas nuevas que venían a escuchar la predicación del evangelio. Ha sido una verdadera bendición, pues muchas almas fueron conmovidas, y gozosas alababan al Señor.

"Sintiendo un profundo amor hacia nuestros hermanos de Polonia, iniciamos también nuestras colectas en las diferentes secciones de la Iglesia, en las que todos tomaron parte abundando en el más sincero amor cristiano, haciéndose las colectas en la forma siguiente:

Colecta de la Iglesia en el local	
calle Danel	\$ 51.95
Colecta de la Iglesia en el local	
de Mataderos	" 48.30
Colecta de la E. D. de la calle	
Danel	" 10.70
Colecta de la E. D. de Mataderos "	5.30
Sociedad de Señoras	" 10.—
Sociedad de Jóvenes	" 6.—

Alcanzando un total de toda la

Iglesia \$ 132.25

"También tuvimos el gozo de tener con nosotros el domingo 10 de abril, en el local de Mataderos para el culto de la mañana, al pastor Kelletat. El local estaba completamente lleno de personas que escucharon al pastor Kelletat con vivo interés por espacio de una hora y media, sobre el tema "El camino a la casa de Dios", siguiendo luego con un relato de las dificultades de nuestros hermanos en Polonia.

"La Iglesia ruega al Señor bendiga a estos hermanos".

DE LA ADMINISTRACION

Los que nos manden giros postales para pagar suscripciones de EL EXPOSITOR, libros u otra cuenta cualquiera, para mayor conveniencia nuestra, deben expedirlos sobre Sucursal 59, Buenos Aires, a favor de Jaime C. Quarles.